

Important note:

- This tomato slicer is for cutting tomato & soft vegetables only. It is not suitable for other food such as potato, onion, carrot, etc.
- Otherwise, it may damage this slicer.
- When the blades become loose, please tighten the screws at 2 sides.
- [Screws tightening tools such as Hex socket wrench not included].

Intropction

1. CHECK FOR DAMAGED PARTS. Before using the Slicer, check that all parts are included in the package, and that any moving parts are operating properly for performing the intended functions. Check for alignment of moving parts, binding of moving parts, and any other conditions that may affect the operation.
2. The manufacturer declines any responsibility in case of improper use of the slicer .Improper use of the slicer voids the warranty.
3. Operating the slicer to keep hands away from the blades.
4. NOT DISHWASHER SAFE! Hand-wash all parts that come in contact with food in warm, soapy water before and after each use, rinse with clear water. Dry all parts thoroughly before re-assembly. Cutting plates have sharp edges, handle with care!
5. BEWARE! Moving parts create pinch points when in use, keep fingers and loose clothing away! Injury may result.
6. KEEP CHILDREN AWAY.NEVER LEAVE THE SLICER UNATTENDED.

Wichtige Information

- Dieser Tomatenscheider ist zum Schneiden von Tomaten und anderem weichen Frucht- und Gemüsesorten geeignet. Harte Lebensmittel wie Kartoffeln, Zwiebeln, Karotten können zu Beschädigungen am Gerät führen.
- Sollten sich die Messer lockern, ziehen die die Schrauben an beiden Seiten wieder fest. (Schraubenzieher und Steckschlüssel sind nicht im Lieferumfang enthalten)

Einleitung

1. DAS GERÄT AUF UNVERSEHRTHEIT PRÜFEN. Kontrollieren Sie die Schneidemaschine auf Vollständigkeit. Vergewissern Sie sich, dass alle beweglichen Teile richtig und bestimmungsgemäß funktionieren. Prüfen Sie die beweglichen Teile auf richtige Regelung und kontrollieren Sie anschließend ihre Verbindungen und die anderen Faktoren, die das Funktionieren des Gerätes beeinflussen können.
2. Der Hersteller übernimmt keine Haftung für die unsachgemäße Nutzung der Schneidemaschine. Die unrichtige Nutzung des Geräts führt zum Verlust der Garantie.
3. Halten Sie Ihre Hände während des Schneidens von den Klingen fern.
4. DAS GERÄT IST ZUM WASCHEN IN DER SPÜLMASCHINE NICHT GEEIGNET! Vor und nach jedem Gebrauch alle Teile, die mit Lebensmitteln in Berührung kommen, mit warmem Wasser und einem Reinigungsmittel manuell waschen; dann mit reinem Wasser abspülen. Vor der Wiedermontage des Geräts alle Teile vollständig trocknen lassen. Achten Sie auf die scharfen Kanten der Schneidscheiben!
5. ACHTUNG! Während des Schneidens können lose Kleidung oder Finger von den beweglichen Teilen erfasst werden, was zu Körperverletzungen führen kann.
6. DIE SCHNEIDEMASCHINE VON KINDERN FERNHALTEN. LASSEN SIE DAS GERÄT IM BETRIEBSZUSTAND NIEMALS UNBEAUF SICHTIG!

Belangrijke informatie

- Deze tomatensnijder is enkel bedoeld voor het snijden van tomaten & zachte groenten/fruit. Het is niet geschikt voor hard fruit/groenten zoals aardappelen, uien, wortelen, etc. Deze zullen de tomatensnijder beschadigen.
- Wanneer de messen los beginnen te zitten, draai de schroeven aan beide kanten aan (gereedschappen worden niet meegeleverd).

Inleiding

1. CONTROLEER OP BESCHADIGINGEN. Voordat u de snijder gebruikt, controleer eerst dat alle onderdelen in de verpakking aanwezig zijn en bewegende delen vrij genoeg kunnen bewegen om hun functie uit te voeren. Controleer de uittlijning en bevestiging van bewegende delen, en andere zaken die de werking van de snijder kunnen beïnvloeden.
2. De fabrikant accepteert geen aansprakelijkheid voor de gevolgen van onjuist gebruik van de snijder. Onjuist gebruik doet de garantie vervallen. De snijder is alleen geschikt voor het in plakken snijden van tomaten.
3. Bedien de snijder zodanig dat handen niet in aanraking komen met de messen.
4. NIET GESCHIKT VOOR VAATWASMACHINES. Alle onderdelen die in aanraking komen met voedsel dienen voor en na gebruik handmatig gewassen te worden in warm water met mild afwasmiddel, na het wassen afspelen met schoon zoet water. Onderdelen grondig afdrogen voor montage. De snijplaten hebben scherpe randen, voorzichtig behandelen!
5. LET OP! Bewegende delen kunnen knelpunten vormen tijdens gebruik, houd vingers en losse kleding hiervan verwijderd! Risico op verwonding.
6. HOUD KINDEREN UIT DE BUURT. LAAT DE SNIJDER NOOIT ZONDER TOEZICHT STAAN.

Ważna uwaga:

- Ta krajalnica jest przeznaczona wyłącznie do krojenia pomidorów i miękkich warzyw. Nie nadaje się do krojenia innych produktów spożywczych takich jak: ziemniaki, cebula, marchew itp.
- Stosowanie jej do krojenia tego typu produktów może spowodować uszkodzenie lub zniszczenie krajalnicy.
- W przypadku gdy ostrza poluzują się, należy dokręcić śruby po obu stronach (narzędzia do dokręcania takie jak klucz nasadowy, nie są dołączone do produktu).

Wstęp

1. SRAWDZIĆ URZĄDZENIE POD KĄTEM USZKODZEŃ. Przed użyciem krajalnicy sprawdzić urządzenie pod kątem kompletności. Upewnić się, czy wszystkie części ruchome działają w sposób prawidłowy i realizują czynności zgodnie z przeznaczeniem. Sprawdzić ruchome części pod kątem właściwej regulacji, skontrolować połączenia części ruchomych oraz pozostałe szynki, które mogą mieć wpływ na działanie urządzenia.
2. Producent nie ponosi jakiegokolwiek odpowiedzialności w przypadku niewłaściwego korzystania z krajalnicy. Niewłaściwe użytkowanie krajalnicy skutkuje utratą gwarancji.
3. Podczas użytkowania urządzenia trzymać ręce z dala od ostrzy.
4. URZĄDZENIE NIE NADAJE SIĘ DO MYCIA W ZMYWARCE! Przed i po każdym użyciu wszystkie części mające kontakt z żywnością myć ręcznie z użyciem wody z dodatkiem detergentu; następnie spłukać czystą wodą. Przed ponownym złożeniem urządzenia starannie wytrzeć do sucha wszystkie części. Uważać na ostre krawędzie tarczy tnących!
5. UWAGA! W trakcie pracy urządzenia ruchome części mogą pochwycić luźne części ubrania lub palce, co może skutkować obrażeniami ciała.
6. PRZECHOWYWAĆ W MIEJSCU NIEDOSTĘPNYM DLA DZIECI. NIE POZOSTAWIAĆ URZĄDZENIA BEZ NADZORU UŻYTKOWNIKA.

Remarque important:

- Ce coupe-tomates est conçu pour trancher des tomates ou des légumes mous uniquement. Il ne convient pas pour d'autres aliments comme les pommes de terre, oignons, carottes, etc. Cela pourrait endommager ce coupe-tomates.
- Quand les lames commencent avoir un peu de jeu, veuillez serrer les vis des 2 côtés. (Outils de resserrement de vis non inclus).

Avant-propos

1. VÉRIFIER L'APPAREIL POUR DÉTECTER D'ÉVENTUELS DOMMAGES. Avant d'utiliser la trancheuse vérifier si l'appareil est complet. Assurer-vous que toutes les pièces mobiles fonctionnent correctement et selon leur destination. Vérifier la connexion des pièces mobiles et d'autres facteurs qui peuvent affecter le fonctionnement de l'appareil.
2. Le fabricant ne porte aucune responsabilité pour une utilisation inappropriée de la trancheuse. Une mauvaise utilisation de la trancheuse entraîne une perte de la garantie.
3. Lors de l'utilisation de l'appareil, garder vos mains loin des lames.
4. L'APPAREIL N'EST PAS CONÇU POUR LE LAVAGE EN LAVE-VAISSELLE! Avant et après chaque utilisation, laver à la main tous les éléments en contact avec les aliments en utilisant de l'eau et du détergent; puis rincer avec de l'eau propre. Avant de remonter l'appareil, essuyer toutes les pièces. Faire attention aux bords tranchants des disques de coupe!
5. ATTENTION! Pendant le fonctionnement de l'appareil les pièces mobiles peuvent attraper les vêtements amples ou les doigts ce qui peut causer des blessures.
6. TENIR HORS DE PORTÉE DES ENFANTS. NE LAISSER PAS LE DISPOSITIF SANS SURVEILLANCE.

EN

DE

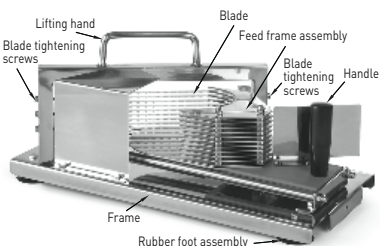
NL

PL

FR

Getting familiar with your heavy duty tomato cutter

The diagram below shows you the basic parts of your tomato slicer.



Cleaning instructions- before & after

IMPORTANT: EXTREME CAUTION: BLADES ARE VERY SHARP

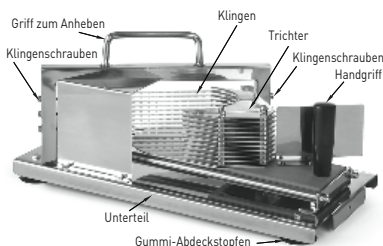
1. Completely disassemble the slicer and hand wash all parts that come in contact with food.
2. Clean with warm, soapy water after each use. Rinse with clean water. Dry all parts completely before re-assembly.

- Changes, printing and typesetting errors reserved.

Hendi b.v.
For technical information and Declarations of Conformity see www.hendi.eu.

Grundangaben zur hocheffizienten Tomatenscheide- maschine

In der unteren Abbildung werden die Hauptteile der Tomatenscheidemaschine dargestellt.



Empfehlungen für die Reinigung des Geräts – vor und nach dem Gebrauch

WICHTIG: SEIEN SIE ÄUSSERST VORSICHTIG: DIE KLINGEN SIND SEHR SCHARF

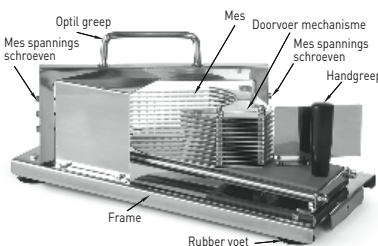
1. Demontieren Sie die Schneidemaschine und waschen Sie manuell alle Teile, die mit Lebensmitteln in Berührung kommen.
2. Nach jedem Gebrauch das Gerät mit warmem Wasser und einem Reinigungsmittel waschen. Dann mit reinem Wasser abspülen. Vor der Wiedermontage des Geräts alle Teile vollständig trocknen lassen.

- Änderungen und Druckfehler vorbehalten.

Hendi b.v.
Für technische Auskünfte und Konformitätserklärungen siehe www.hendi.eu.

Kennismaking met uw tomatensnijder

De volgende afbeelding toont de belangrijkste onderdelen van uw tomatensnijder.



Reiniging en onderhoud

BELANGRIJK: EXTREEM VOORZICHTIG: DE MESSEN ZIJN BIJZONDER SCHERP

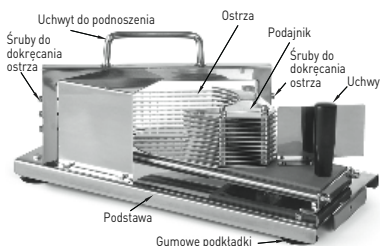
1. Demonteer de snijder volledig en reinig handmatig alle onderdelen die in aanraking komen met voedsel.
2. Reinigen met warm water met afwasmiddel na elk gebruik. Afspelen met schoon zoet water. Onderdelen grondig afdrogen en weer monteren.

- Wijzigingen en drukfouten voorbehouden.

Hendi b.v.
Voor technische informatie en conformiteitsverklaringen raadpleeg www.hendi.eu.

Informacje podstawowe dotyczące wysokowydajnej krajalnicy do pomidorów

Na poniższym zdjęciu przedstawiono podstawowe elementy krajalnicy do pomidorów.



Zalecenia dotyczące czyszczenia przed i po użyciu urządzenia

WAŻNE: ZACHOWAĆ WYJĄTKOWĄ OSTROŻNOŚĆ: OSTRZA SĄ BARDZO OSTRE

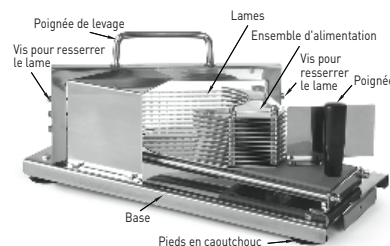
1. Rozmontować krajalnicy i umyć ręcznie wszystkie części mające kontakt z żywnością.
2. Po każdym użyciu umyć ciepłą wodą z dodatkiem detergentu. Spłukać czystą wodą. Przed ponownym złożeniem urządzenia starannie wytrzeć do sucha wszystkie części.

- Producent zastrzega sobie prawo do zmian oraz błędów drukarskich w instrukcji.

Hendi Polska Sp. z o.o.
Aby uzyskać informacje techniczne i Deklarację zgodności skontaktuj się z naszym dystrybutorem. Lista dystrybutorów dostępna na www.hendi.pl.

Informations de base sur la trancheuse de tomates de la haute performance

L'image ci-dessous montre les éléments de base de la trancheuse de tomates.



Recommandations pour le nettoyage avant et après l'utilisation

IMPORTANT: FAIRE PREUVE D'UNE EXTRÊME PRUDENCE: LES LAMES SONT TRÈS TRANCHANTES.

1. Démontez la trancheuse et lavez à la main tous les éléments en contact avec les aliments.
2. Après chaque utilisation lavez avec de l'eau chaude et du détergent. Rincer à l'eau propre. Avant de remonter l'appareil, bien essuyer tous les composants.

- Variations et fautes d'impression réservés.

Hendi b.v.
Pour plus d'informations techniques et des Déclarations de Conformité, voir www.hendi.eu.

Nota importante:

- Questo affetta pomodoro è per il solo taglio di pomodoro e verdure morbide. Non è adatto per altri alimenti: come patata, cipolla, carota, ecc. In caso contrario, lo si potrebbe danneggiare.
- Quando le lame si allentano, si prega di stringere le viti a 2 lati. (Strumenti come chiave a brugola non inclusi).

L'Introduzione

1. **CONTROLLARE IL DISPOSITIVO PER ACCERTARE LA MANCANZA DI EVENTUALI DANNI.** Prima di procedere all'esercizio dell'affettatrice accertarsi della completezza della macchina. Accertarsi inoltre che tutte le parti in movimento funzionino correttamente e secondo le funzionalità ad esse attribuite. Controllare corretta regolazione delle parti in movimento, i relativi collegamenti nonché altri fattori che possono avere l'impatto sul corretto funzionamento del dispositivo.
2. Il fabbricante declina ogni responsabilità per un uso improprio dell'affettatrice. Un uso improprio comporta la perdita dei diritti di garanzia.
3. Tenere le mani lontane dalle lame durante il ciclo operativo della macchina.
4. **IL DISPOSITIVO NON È ADATTO PER IL LAVAGGIO IN LAVASTOVIGLIE!** Prima e dopo ogni uso lavare a mano tutte le parti a contatto con gli alimenti con acqua ed aggiunta di un detergente, poi risciacquare con acqua pulita. Asciugare con cura tutte le parti della macchina prima di riassemblearla. Porre particolare attenzione ai bordi taglianti dei dischi da taglio!
5. **ATTENZIONE!** Durante il funzionamento della macchina esiste il pericolo di impigliamento e trascinamento delle dita o indumenti non attigianti, che potrebbe causare lesioni personali.
6. **TENERE FUORI DALLA PORTATA DEI BAMBINI. NON LASCIARE IL DISPOSITIVO INCUSTODITO.**

Important de reținut:

- Acest feliator de roșii este potrivit doar pentru felieri roșii și alte fructe sau legume moi. Nu este potrivit pentru alte alimente, cum ar fi: cartofi, ceapă, praz, morcovi, etc. În caz contrar feliatorul se poate deteriora.
- Când lamele slăbesc din sistemul de prindere este necesar să strângeti șuruburile din ambele părți (instrumentul de strângere șuruburi, cum ar fi cheia tubulară Hex, nu este inclus).

Introducere

1. **VERIFICAȚI SĂ NU EXISTE PIESE DEFECTE.** Înainte de a utiliza feliatorul, verificați prezența tuturor pieselor în pachet și funcționarea pieselor mobile conform funcțiilor indicate. Verificați alinierea pieselor mobile, îmbinările acestora și orice alte aspecte care ar putea afecta funcționarea feliatorului.
2. Producătorul nu își asumă răspunderea în caz de utilizare neconformă a feliatorului. Utilizarea neconformă a feliatorului duce la anularea garanției.
3. Utilizați feliatorul ținând mâinile departe de lame.
4. **A NU SE SPĂLA LA MAȘINA DE SPĂLAT VASE!** Spălați manual toate piesele care intră în contact cu alimentele folosind apă caldă cu detergent înainte și după fiecare utilizare; clătiți cu apă curată. Uscăți bine toate piesele înainte de reasamblare. Plăcile de tăiat au muchii ascuțiți, a se manipula cu grijă!
5. **ATENȚIE!** Piesele mobile pot genera puncte de agățare, țineți mâinile și îmbrăcămintea la distanță de acestea! Vă puteți răni.
6. **A NU SE LĂSA LA ÎNDEMÂNA COPILOR. NU LĂSAȚI NICIODATĂ FELIATORUL NESUPRAVEGHEAT.**

Важная заметка:

- Слайсер предназначен для нарезки исключительно помидоров и мягких овощей. Не пригоден для нарезки других пищевых продуктов, таких как картофель, лук, морковь и т.п.
- Использование слайсера для нарезки таких продуктов может привести к повреждению устройства.
- В случае ослабления крепления лезвия прикрутить болты с обеих сторон (инструменты для сборки, такие как торцовый ключ, не входят в комплект)

Вступление

1. **ПРОВЕРЬТЕ УСТРОЙСТВО НА НАЛИЧИЕ ПОВРЕЖДЕНИЙ.** Перед использованием слайсера проверьте комплектность устройства. Убедитесь, что все подвижные части работают должным образом и применяются по назначению. Проверьте правильность регулировки подвижных частей, проверьте соединения подвижных частей и другие факторы, которые могут повлиять на работу устройства.
2. Производитель не несёт никакой ответственности из-за неправильного использования слайсера. Неправильное использование слайсера приведёт к потере гарантии.
3. Во время использования устройства, держите руки подальше от лезвий.
4. **УСТРОЙСТВО НЕ ПОДХОДИТ ДЛЯ МОЙКИ В ПОСУДОМОЕЧНОЙ МАШИНЕ!** До и после каждого использования все части, имеющие контакт с пищей, моются вручную с водой и моющим средством; затем промываются чистой водой. Перед повторной сборкой устройства, тщательно протрите насухо все части.
5. **ВНИМАНИЕ!** Во время работы устройства подвижные части могут втянуть свободные детали одежды или пальцы, что может привести к травме тела.
6. **ХРАНИТЬ В НЕДОСТУПНОМ ДЛЯ ДЕТЕЙ МЕСТЕ. НЕ ОСТАВЛЯЙТЕ УСТРОЙСТВО БЕЗ ВАШЕГО ПРИСМОТРА.**

Σημαντική σημείωση:

- Αυτός ο κόφτης ντομάτας προορίζεται μόνο για κοπή ντομάτας & μαλακών λαχανικών. Δεν είναι κατάλληλος για άλλα τρόφιμα όπως πατάτα, κρεμμύδι, καρότο κλπ.
- Μπορεί να καταστρέψουν τον κόφτη.
- Όταν οι λεπίδες χαλαρώσουν, σφίξτε τις βίδες στις 2 πλευρές. (Έργαλεία σφραγίσης, όπως καρυδάκι δεν περιλαμβάνονται).

Εισαγωγή

1. **ΕΛΕΓΞΤΕ ΓΙΑ ΚΑΤΕΣΤΡΑΜΜΕΝΑ ΑΝΤΑΛΛΑΚΤΙΚΑ.** Πριν χρησιμοποιήσετε τον Κόφτη βεβαιωθείτε ότι όλα τα ανταλλακτικά περιλαμβάνονται στη συσκευασία και ότι όλα τα κινούμενα μέρη λειτουργούν σωστά για την εκτέλεση των προβλεπόμενων λειτουργιών. Ελέγξτε την ευθυγράμμιση των κινούμενων μερών, τη σύνδεση των κινούμενων μερών και οποιεσδήποτε άλλες συνθήκες που μπορεί να επηρεάσουν τη λειτουργία.
2. Ο κατασκευαστής δεν φέρει καμία ευθύνη σε περίπτωση κακής χρήσης του κόφτη. Η ακατάλληλη χρήση του κόφτη ακυρώνει την εγγύηση.
3. Λειτουργήστε το κόφτη με τρόπο που τα χέρια σας να είναι μακριά από τις λεπίδες.
4. **ΝΑ ΜΗΝ ΠΛΕΝΕΤΑΙ ΣΕ ΠΛΥΝΤΗΡΙΟ ΠΙΑΤΩΝ!** Πλύνετε στο χέρι όλα τα εξαρτήματα που έρχονται σε επαφή με τα τρόφιμα σε ζεστό σαπούνι πριν και μετά από κάθε χρήση και ξεπλύνετε με καθαρό νερό. Πριν από την συναρμολόγηση στεγνώστε καλά όλα τα εξαρτήματα. Οι λεπίδες κοπής έχουν αιχμηρές άκρες, χειριστείτε τις με προσοχή!
5. **ΠΡΟΣΟΧΗ!** Τα κινούμενα μέρη δημιουργούν σημεία συγκέντρωσης κατά τη χρήση, κρατήστε μακριά τα δάκτυλα και τα φαρδιά ρούχα! Μπορεί να προκληθεί τραυματισμός.
6. **ΦΥΛΑΞΤΕ ΤΟ ΜΑΚΡΙΑ ΑΠΟ ΠΑΙΔΙΑ. ΜΗΝ ΑΦΗΝΕΤΕ ΠΟΤΕ ΤΟΝ ΚΟΦΤΗ ΧΩΡΙΣ ΕΠΙΤΗΡΗΣΗ.**

IT

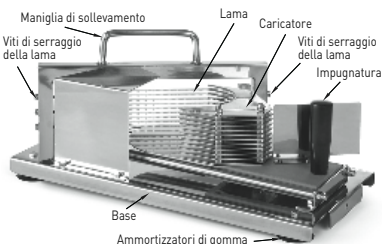
RO

RU

GR

Affettatrice di pomodoro ad alto rendimento – informazioni di base

La foto che segue rappresenta gli elementi base dell'affettatrice di pomodoro.



Raccomandazioni per la pulizia prima e dopo l'uso del dispositivo

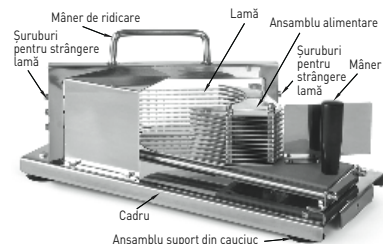
- IMPORTANTE: SI RACCOMANDA ESTREMA CAUTELA: LAME SONO PARTICOLARMENTE TAGLIANTI.**
1. Somontare l'affettatrice e lavare a mano tutte le parti a contatto con i prodotti alimentari.
 2. Ad ogni uso pulire con acqua calda con aggiunta di un detergente. Sciacquare con acqua pulita. Asciugare accuratamente tutte le parti prima di riavviare la macchina.

- Errori di cambiamenti, di stampa e di impaginazione riservati.

Hendi b.v.
Per ottenere più informazioni tecniche e Dichiarazioni di conformità contattare uno dei nostri distributori. L'elenco completo dei nostri distributori è disponibile sul sito www.hendi.pl.

Familiarizarea cu feliatorul de uz intens pentru roșii

Diagrama de mai jos indică piesele principale ale feliatorului de roșii.



Instrucțiuni de curățare - înainte și după

IMPORTANT: FITI FOARTE

ATENȚI: LAMELE SUNT FOARTE ASCUȚITE

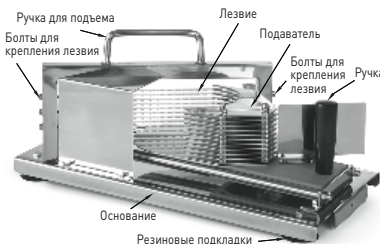
1. Dezasamblați complet feliatorul și spălați manual toate piesele care intră în contact cu alimentele.
2. Curățați cu apă caldă cu detergent după fiecare utilizare. Clătiți cu apă curată. Uscăți bine toate piesele înainte de reasamblare.

- Drepturi rezervate cu privire la modificări și greșeli de imprimare.

Hendi b.v.
Pentru informații tehnice și Declarația de Conformitate consultați www.hendi.eu.

Основная информация о высокоэффективном слайсере для томатов

На представленной ниже фотографии показаны основные элементы слайсера для томатов.



Рекомендации для очистки до и после использования устройства

ВАЖНО: СОБЛЮДАЙТЕ БОЛЬШУЮ

ОСТОРОЖНОСТЬ: ЛЕЗВИЯ ОЧЕНЬ ОСТРЫЕ

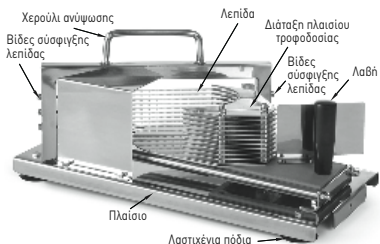
1. Разберите слайсер и вымойте вручную все части, имеющие контакт с пищей.
2. После каждого использования промойте устройство теплой водой с моющим средством. Сполосните чистой водой. Перед очередной сборкой устройства тщательно протрите насухо все части.

- Изменения, печати и верстки ошибки защищены.

Hendi Polska Sp. z o.o.
Для получения технической информации и сертификата соответствия свяжитесь с нашим дистрибьютором. Список дистрибьюторов можно найти на сайте www.hendi.pl.

Εξοικειωθείτε με τον κόφτη ντομάτας βαριάς χρήσης

Το παρακάτω διάγραμμα δείχνει τα βασικά εξαρτήματα του κόφτη ντομάτας.



Οδηγίες καθαρισμού - πριν και μετά

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ ΔΩΣΤΕ ΙΔΙΑΙΤΕΡΗ

ΠΡΟΣΟΧΗ: ΟΙ ΛΕΠΙΔΕΣ ΕΙΝΑΙ ΠΑΡΑ ΠΟΛΥ ΚΟΦΤΕΡΕΣ

1. Αποσυναρμολογήστε πλήρως τον κόφτη και πλύνετε στο χέρι όλα τα εξαρτήματα που έρχονται σε επαφή με τα τρόφιμα.
2. Καθαρίστε με ζεστό σαπούνι μετά από κάθε χρήση. Ξεπλύνετε με καθαρό νερό. Στεγνώστε όλα τα εξαρτήματα εντελώς πριν τη συναρμολόγηση.

- Με επιφύλαξη αλλαγών, λαθών εκτύπωσης και στοιχειοθεσίας.

Hendi b.v.
Για τεχνικές πληροφορίες και Δηλώσεις συμμόρφωσης, βλ. www.hendi.eu.